



GAZETA

TRANSILVANIAI.

Gazeta e e de dde ori pe septemana. adeca i Mercurera si Sambata, F6ie'a candu se va put6. — Pretiulu loru este pe 1 ann 10 f.; pe diumetate a- 5 f. m. c. inlatutralu Monarchiei.

Pentru tieri siraie 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tote postele c. r., cum sila toticunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c

Monarchia Austriaca.

Partea ofici6sa.

OPDIN'6CHNEA

ministr6riai de kommerci6, indzotri6 i6 konstruktorele p6bl6ce din 2. Marti6 1857,

pentru t6te peri6de imperi6lai afar6 de konf6i6 militare, prin care la vinderea k6 t6r6n6i6 se proiesce aplikarea k6ntar6lai.

Ministr6ri6 de kommerci6 6n 6ngelere k6 ministr6ri6 de interne a v6lat6 k6 kade a ordina, ka la vinderea k6 t6r6n6i6 se n6 mai 6i6 permisi6 a se aplica k6ntar6lai st6t6tor6 or nest6t6tor6. N6mai la vinderea k6 r6dikata e permisi6 ka se aplica k6ntar6lai st6t6tor6 6t6ntat6 k6m se kade, dak6 se va 6nvoi6 k6ntar6tor6lai. k6r6ia i reservat6 d6nt6l6 de a pretinde ka se aplica k6nt6r6. i6 6n a6est6 kas6 v6nt6tor6lai e detor6 a' 6nt6lini pret6nci6nea.

K6ntar6lai nest6t6tor6 n6 e permisi6 a se aplica n6ce la vinderea k6 r6dikata.

Prin proiv6rile de mai s6c6 r6t6ne nemodi6katz aplikarea k6ntar6lai pentru skop6ri an6me de kontrol6.

Avat6rea 6n kontra a6est6i preskript6, de k6nva n6 vor6 okk6re 6ap6e kari vor6 6i a se pedenci d6nt6 le6ide penal6, se va pedenci d6nt6 ord6n6ch6nea 6nt6r6t6sk6 din 20. Aprilie 1854 — v6l. imp. Nr. 96 — i6 ord6n6ch6nea ministr6ri6le din 25. Aprilie 1854 — v6l. imp. Nr. 102 — ear' k6ntar6lai ce se va aplica se va konf6iska.

A6easta ord6n6ch6nea va 6nt6ra 6n aplic6tate 6n 1. Iz6ie 1857.

Kavaler6lai de Toggenb6rg m. n.

DEKRET6L6

ministr6ri6lai de k6l6t6 i6 6nv6z6t6nt6 din 25. Decem6re 1856, pentru tot6 k6n6in6c6lai imperi6lai,

prin care se p6bl6k6 d6nt6s6ch6ni6le 6n priv6n6a lim6ei 6n care s6nt a se 6ace rigoro6sele din i6ti6nc6le j6ridiko-polit6ce la 6niversitatele din Enipont6 (6n Tir6l6).

6i6ndk6 ministr6ri6lai de k6l6t6 din k6z6a nea6n6s6lor6 ce c'a66 osv6r6at6 a 6ost6 d6nt6s6 de mai 6nainte 6nk6 prin dekret6l6 din 16. Noem6re 1854, Nr. 14,061, ka 6nt6p6nd6 din an6l6 skolastik6 1856—57 rigoro6sele din i6ti6nc6le j6ridiko-polit6ce la 6niversitatele din Enipont6 se se 6ak6 n6mai 6n lim6a 6er6n6l6 ka 6n a6ea, 6n care se 6in6 preled6rile la relat6va 6ak6ltate, de a6ea se p6bl6k6 a6eas6 d6nt6s6ch6ne k6 a6el6 6d6s6 k6 n6mai a6elora le va 6i permisi6 ka se 6ak6 6el6l6te doe rigoro6se 6n lim6a it6lian6, kari n6nt6 la 6nt6p6nt6lai an6l6 skolastik6 1856—1857 vor6 6i 66k6t6 k6 s6k6s6 de a6n6s6 6el6 i66in6 doe rigoro6se 6n lim6a it6lian6, ear' 6n priv6n6a a6elor6 doktor6n6i, kari n6nt6 la p6bl6k6rea a6est6i ord6n6ch6ni6 vor6 6i 66k6t6 n6mai 6n6l6 or doe rigoro6se, ministr6ri6lai de k6l6t6 av6nd6 6n vedere k6r6s6l6 i6 progres6l6 st6di6lor6 lor6, i6 reser6v6 d6nt6l6 de a decide din k6nd6 6n k6nd6 dak6 e a 6i se permite ka 6el6l6te rigoro6se se le dep6nt6 6n lim6a it6lian6.

Komit6le T6n m. n.

Partea Neofici6sa.

TRANSILVANIA.

Beiusiu, in 21. Octobre 1857.

Bunulu nostru parente Escelent. Sa Domnulu episcopu diecesanu Vasiliu Erd6lyi, impreuna cu magnificii Domni consiliari de locutiintia din Urbea mare Adolf Dobrzansky, proprietariu alu mai multoru orduri c. r., si Emanuel Czezik, ne visitara asta di, — dupa spresiunea unuia dintre inaltu veneratiile sale — uniculu institutu romanu din t6ta provincia Ungaria. Celu din urma si ofici6se ca referendariu de cultu si invetiamentu.

Inaltii 6speti bucuranduse de progresulu in sciintia, de soliditatea si seriositatea ce se citea pe feciele studintiloru, — mai vertosu din gimnasiulu superioru, — si de capacitatea ce manifestara t6te clasele prin atentiuni si responsurile precisa ce det6ra, reflectara corpulu D. profesori la importantia misi6nei sale, amintindu ce tes6uru nep6r6tfuiveru in. gubernu c. r. au depusu in manile Domnialoru (ad. in a D. profesori) din partea acestui poporu inapoiatu, — carele numai dela acestu institutu ast6pta latirea luminiloru, si alungarea intunerecului, ca numai aice este indemanatu si din respectulu apropi6rii si din respectulu meseretatei; dupa ce aice nu sunt astrinsi studintii la vestminte elegante si de l6csu, ci ambla si in vestminte din panura torea, tiesuta de mamele loru, precum odini6ra si insusi gloriosii cesari a strabuniloru nostri romani; — si demustredia ca musele nici catu se retragu dela d6nt6i pentru simplicitatea imbracamintelor6, ci mai tare stralucescu de sub acelea, aflandu genialitati escelente sub ele. — Si in adev6ru omulu se incanta de bucurie candu vede unu copilu in vestminte simple rusticane, inse curate si acomodate pre trupu, — apoi dintre ele suride o facia a unui trupu sanetosu, curata, rosie, si decorata cu trasuri proportiunate, ochii ageri, limb'a limpida si capacitate escelenta. —

Numerulu studintiloru in Beiusiu au crescutu: in gimnasiu la 166 — in norme in clasa a IV. si a III. la 80, eara in a II. si I. la 55, in suma 301.

Limb'a romana inca se vede asi ocup6 locul6 dupa demnitatea sa intre limbele poporale, ca si din insusi resiedintionara imperat6sca a. v6nu doi copilasi aice tocmai din respectulu inveti6rei limbei si literatur6i romane sub conducerea profesorelui I. M. — Si institutul6 nostru gimnasiale inca si au eluptatu renumele seu, dupa ce av6nu tineri mai din t6te provinciile vecine, din Galiti'a, Bucovin'a, din Transilvania — cari au studiatu in Sibiu, — din Temesiana — cari au studiatu in Temisi6ra. — Ce vediendu prea bunulu nostru archipastoriu diecesanu si patronu, donuindu o sumulitia pentru cumperarea cartiloru tinerimeii mai misere, si au sprimatu caldur6sa bucurie, si dupa parint6sca sea datina, au animatu corpulu DDloru profesori, ca: „cu neadormita ingrigintia si ne intreruptu zelu se se nisui6sca a respunde asteptarii: „Inaltiatului Imperatoriu, inaltului gubernu, si publicului, era mai vertosu dorint6ii ceii caldur6se a parintiloru tinerimeii romane, cari ca dintr'unu somnu de m6rte desteptanduse isi cauta refugiu, in contra nesciint6ii conduc6tor6 la perire, la acesta fontana a muselor6, a careia dispensare este incredint6tia Domniloru profesori; cu atata mai vertosu ca acum si numerulu DDloru profesori este completu, si salari6le Dl6ru“ — (dupa cum scimu, prin energiosa colucrare a Escel. Sale) „din gratia Maiestatei Sale ces. regesci, ameliorate.“

Din munificenti'a Escelent6i Sale bunului parente alu poporului archipastorescii sale ingrijiri incredintiatu, clasele normali inca sunt prov6dute, nu numai cu salarii profesorali, ci inca si cu profesori, —

шл отъ пеплъкътъ зеilorъ ши къ елъ пз поте съ фие врезнъ фийъ de ai черъли, prin зрмаре къ пичи меригъ а пърта потестатеа zeieckъ пре пзмжнтъ. Агнчи domnitorълъ дѣкъ маі вреа съ ръ- шпъ по тронъ, се акъсъ елъ дпсш дпайнтеа попоръли ши про- мите zeilorъ къпцъ адевъратъ; еаръ de пз фаче джпсълъ ачѣста, те попенештѣ къ се скѣлъ кѣте знъ отъ сѣтосъ ши кърауосъ din попоръ ши чере педѣпсъ дела zeі престе капълъ лѣи. Din а- чѣстеа се кпшоште къ гъберпълъ кпнезілоръ есте фъндатъ маі мълтъ де птерѣл моралъ. Елъ пз е despoticmъ, пз есте дпсъ пичи копетитивоналіонъ дптръ дпцелесълъ европелоръ, чи есте а- токрадіе рекъноскътъ de попоръ съв спгъра кондіціне ка гъ- берпълъ съ фие знъ ши дпцелентъ. Дпколо попорълъ пз аре пичи знъ дрептъ рекъноскътъ prin врео леце фъндаталъ а статълѣи, адикъ пичи дрептълъ de а'шл фаче леці, пичи de а'шл регъла дъріе сѣъ de але денега, пичи а денъми пе domnitorъ; аре дпсъ дреп- тълъ de а ревоата de кѣте опі креде къ domnitorълъ пз маі есте флълъ черъли. Сѣъ къ алте квинте, кпнезіл зикъ: факъ domni- торълъ опі че ва шті, пъмаі ка съ фие вине дп цѣръ, поі съ авемъ паче ши віѣцъ вълъ, съ пз пвртмъ пичи о грѣжъ de тревіле пз- вліче; еаръ de пз ва зрма дъпъ voia zeilorъ, каріи вреъ фери- чіреа пѣстръ, поі снптемъ сіліці а кѣта пе алълъ кареле съ фие адевъратълъ фийъ алъ черъли. —

Ача лоцікъ крѣіосъ а кпнезілоръ есто ла епглезі преа вине кпноскътъ. Ашеа джпші пжндеа de мълтъ, дѣр' лі с'ар да о лемелен акасїне, кпндъ кпнезіл съ ревоатеze аспра domni- торъли.

Ача акасїне лі се деге prin сѣсъ пвмітълъ къръраръ Хънг Сїѣ Чїзен ши дпкъ кѣм? Дп тѣмпа дп an. 1850 коръ- вїерї епглезїї стрїмторасеръ пе о пвтрѣосъ чѣтъ de пїраці (кор- сарї), ка съ се ретрагъ пе зокатъ ла кпнезіл. Ачеї венетїчі пре- сте пвцінъ се дпкъркаръ дп черте ши вѣтъї къ пзмжнтенїї. О датъ чѣрта се ескъ пентръ о фатъ, пе каре знъ корсаръ о апъ- кѣсе пе сама са. Дп 3. Окт. 1850 се зѣкъ о вѣтъліе формалъ. Пїрації фъсеръ вѣтъці; еї дпсъ дп стрїмторареа лоръ алергаръ ла партизанїї лѣи Хънг Сїѣ Чїзен, каріи акъм се пвміаъ пе сїпенш дпкпнъторїї адевъратълѣи Дъмпнезеъ. Ачештїа прїміръ пе корсарї, ле цїнъръ парти къ артеле дп тълъ съв ачаа кондіціне, ка еї съ прїїтѣскъ релѣеа „адевъратълѣи Дзеъ“, адикъ знъ фелъ de релѣеа крештїнескъ сїстемїзатъ дънъ капълъ лѣи Хънг Сїѣ Чїзен. Пзмжнтенїї черъръ ажворълъ трпелоръ дпперътештї. Ачѣстеа се аместекаръ дп чѣртъ, чи Хънг Сїѣ Чїзен декларъ, къ елъ къ партига са есте преа детермінатъ de а апъра къ артеле пе поїї сѣї корелѣціонарї, пе сѣсъ пвміції корсарї. Пълъ ачї ревоата пърта брешкѣм пъмаі знъ характеръ релѣціосъ. Чѣї дпперътештї се їдїръ ши детермінаръ а пїмічі пе ачеї „еретїчі“ врїштаншї аї „дрептеї лоръ кредїце.“ Акъм цїпете, къ їнсърпендії лъпъ- даръ таска релѣціосъ, артаръ маі мълте шїї, тълпекаръ дп провинціа Квапгсї дрептъ къръ къпїтала Пекинъ, знде петрече фамїліа domnitorе, еаръ дп ачѣстъ еспедїціне а лоръ десво- лтаръ знъ пеаштепатъ талептъ остъшескъ; дпн контръ чѣї дпше- ртештї дъмъла пїмікъ перъзндъ скъмпеле зїле къ адецереа ло- кълї de вѣтъліе, къ планърї дпвекїте ши къ алте секътрї. Дп- тр'ачѣеа їнсърпендії окъпаръ а доа къпїталъ Нанкїнгъ. Ачѣстеа тѣте аъ декърсъ дп рѣсгїмїш de 3½ anї. Дпперътештїї дпш маі сгїка ши къ ачаа вълстѣмъціе, къ опі знде ажпцеаъ еї prin сателе ши орашеле de знде ешїсеръ револъціонарїї тречеа prin аскъдїтълъ савїеї пе къдї локвїторї певїновадїї пвтеаъ пвне тълпа. Епглезїї ажътаъ пе ребелї дптр'аскъпсъ ши дп ажътъ пълъ астълї. Еї адикъ кредъ ашеа, къ de се ва скїтѣва дїпастїа de астълї ши ва окъпа тронълъ врео фамїліз дпн партига поїоръ крештїлї, агнчи релѣеа крештїпъ ши къ джпса кълътра европѣ- пъ — пе каре дпсъ кпнезіл пз о преа отїмѣзъ пе кѣтъ ар а- штепта европелї — ва пѣтрънде мълтъ маі шпоръ дптре кп- незіл. —

Еатъ дп скъртъ кѣкселе пентръ каре повъле евенїмїнте дпн Кїна дпченъръ а їнтереса маі дпадїнсъ пе пввлїкълъ европѣнъ. Ла тѣте ачѣстеа се маі адаоце ачаа дппрецізраре їмпортантъ, кѣмкъ окъпареа знеїа сѣъ алтеїа дптре пвтерїле шарї европене коло департе дп фъндълъ Аоїеї дъ ши евенїмїтелоръ европене о алтъ фацъ. Епглезїї de екс. окъпаци дп India ши Кїна пз маі аъ тїмїш de ажпнеъ de а копъкра къ стръватереа дорїтъ дп тревїле статърїлоръ европене (?). —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА.

Деспре Молдо - Ромънїа чїтїмъ дп „O. d. P.“ знъ артїкълъ фѣрте крїтїкъръ ши каре їа ла респѣръ кларъ ши персоналітѣ- діе дпн карї костаъ дїванеле ад хокъ. Ачѣста мерїгъ а фї къ- носкътъ de респектївї дпн маі мълте прївїнге, de ачаа длъ ши дпшїрѣмъ дпн фїръ дп пѣръ аїчі:

Дпдатъ ла прїма адецере а вїче-пресїдентълѣи ши а секре- тарїлоръ адъпанцеї шчл. а карактерїсатъ „O. d. П.“ спїрїтълъ а- дъпанцеї ачѣстеїа аша: „Noї зїсеръшъ, къ партига ексалтацілоръ,

теоретїчі револъціонарї, карїи кѣпфъндъ дппрецізрїре попорълї ромънъ къ спїртѣосълъ рафїнемжнтъ алъ пвцізпелї франчеze ши вреаъ а стръпълнта їдеїле челе пе de жѣмътате мїстѣїте, пе каре леаъ сѣптъ дп Парїсъ къ 10 anї дпайнте de ачѣста, ка къ знъ моделъ дп поза Романїз; ачѣстеа капете апрїнсе сѣпт астълї дп фрѣн- теа лъкрърїлоръ негътїнденеа. Ачѣстеа обсервѣрї ле пвміръ фѣї- ле велїче скълчїетърї, de каре пввлїкъ фѣїле Вїенеї дпн зръ къ- тръ зпїзне.“

„Акъм „National-Zeitung“ кпноскъторїлъ дппрецізрїлоръ дпн Лондонъ, дъ пе фацъ дп знеле епїстоле дпн Лондонъ зрмъ- тѣреа карактерїсїкъ деспре Брѣтеанъ ши консорції лѣи:

Бїзроълъ дїванълъ дпн Бъкрештї стъ дпн персѣне фѣрте къ- носкъте, ши а ле обсерва пе тѣте лъпгъ олаатъ ши пе лъпгъ de- осевїції лоръ патронї, пе дъ знъ спектакълъ крїосъ. Тревѣе пе лъпгъ ачѣста еъ пе адъчетъ амїнте, къ дп Молдова ши Цѣра ромънѣскъ ексїстъ маі de демълтъ дѣкъ партиге, каре тълъ се пвтѣскъ патриѣте, даръ дп фаптъ стаъ дп опъсѣзѣне зпа къ алта, къ тѣте къ се лїпгъшескъ дптре сїне ши аратъ о змѣръ de контопїре, пе кпндъ ачѣста о факъ пъмаї ла пѣрере, еаръ пе сѣптъ тълъ се цїнъ de алте планърї. Зпа, каре рекъноштеа дп- пайнте de ачѣста къ вр'о 30 anї пе Вълдїмїрескъ ши ла а. 1848 пе Еїадъ de кондъкърїлъ, вреа а зїдї маі дпколо пе баселе полїтїе челе че се афъ de фацъ ши пе лъпгъ тѣтъ дпфълъкър- реа de сїмълъ пвціоналъ ши аъ пѣстратъ флегма, епре а пре- чене, къ цѣрїле ачѣстеа сѣпт маі сїгъре пентръ вїторїз, прївїте ка о парти дптреїтѣре а Търчїеї, de кѣтъ ка статъ de сїне стъ- тѣторїз. Чѣеалаатъ парти (дпн патриѣї) фортатъ de кондъкърї дп Парїсъ, се цїне de фортеле револъціонарї, каре с'аъ десѣъ- шзратъ дп Франца ши каре вреа, ка, фїїндкъ Бесарабіа, Бъковїна ши Ардеалълъ пз се потъ акъм деодатъ авѣ пентръ поза Ромъ- нїе, деокамдатъ съ консолїдеze пвціоналітатеа ромънѣскъ prin зпїреа тълелоръ Прїнчїпате. Нъшеле чѣлъ маі кпноскътъ дптр'а- чѣстъ партигъ е Брѣтеанъ.“

„Вїче-пресїдентеле Нїкълае Голескълъ се траце дптр'знъ цѣнъ пзмъптеанъ антїкъ de воїерїз, ши е чѣлъ маі маре дпнтрѣ 4 фрѣцї ши фїї аї лѣи Константїнъ Голескъ, каре фѣ знъ колегъ лѣи Вълдїмїрескъ ши чѣлъ маі векїз патронъ алъ лѣи Еїадъ. Деспре Константїнъ пз авемъ штїрї темейїне; тълвїї лѣи фрѣцї, А- лександръ ши Радъ ераъ дп 1848 амїчі ши коллораторї лѣи Ро- сѣтї, пвмітъ ши Рѣсстакѣ, каре акъм е знълъ дпнтрѣ кондѣїеле дїванълѣи. Елъ се цїне 1848 de партига лѣи Брѣтеанъ, ера ап- тївъ дп дптрїції ши комплотърї дпн контра Търчїеї ши аллї Еїадъ, лъкръ къ ачѣста пе тълпа рѣшїлоръ, ши дъпъ кѣм фѣ пввлїче дп- вїпвїтъ, пз фъръ а шті ачѣста. Дїмїтрїе Брѣтеанъ е маі кпнос- кътъ дѣкъръ тоцї чѣїлалці, пентркъ елъ ера мешъръ аша пвмі- тълѣї комїтетъ чентралъ дпн Лондонъ (Маццїнї, Ледръ Ролѣн шчл.) ши дп an. 1855 се трѣмїсе ла Парїсъ ка се лъкре аколо дпн контра Австрїеї.

Дпн дпкордърїле лѣи дпн 1848 ши 1849 се дпкрестъ елъ prin шарторї пввлїчі, къ ар фї о знѣлатъ а лѣи Одобескъ ши апѣї нїте п'а маі дїспътатъ, кѣмкъ Одобескъ а фостъ адептъ рѣсескъ. Брошъра лѣи 1849 пввлїкатъ аїчі дпн контра Търчїеї ера пасълъ чѣлъ дпн тълъ ши пе фацъ а партигеї сале, пентръ Рѣсіа.“

Алъ трѣїлеа секретарїз е Конст. Крецълескъ, тотъ асеме- неа револъціонарїз ши рѣсъ. Елъ е знъ непотъ алъ лѣи Іон Гїка, а сервїтъ дпн арматѣ рѣсъ ка къпїтанъ ши фѣ аптївъ дпн 2 ком- плѣте, каре се цѣсъръ спре а да акасїне тѣскалїлоръ а окъпа цѣра; комплотълъ дпн анълъ 1840 дела Брїла ши знълъ дпнтрѣ мълте дела an. 1848—49, деспре каре дѣдъсе Еїадъ знъ ме- торїалъ пе ларгъ дататъ дпн an. 1850, 10. Августъ. Бравъра маїорълѣи Телъ дпн контра пѣармацилоръ ши а фетеїлоръ дпн Ро- мънїеа мїкъ с'а фѣкъръ de проверъїз.“ „Алъ адеце пе елъ de кѣфторъ е знъ оторъ маре,“ кѣче елъ фѣ ачѣла каре дпн 1848 се дпчерка дпн Іслазъ, дънъ кѣм се декъръ елъ дпсшї, а дп- авъра револъціа дпн фаптъ ши а рѣїна мїшкареа prin деспоїареа каеселоръ. Елъ се цїнъ ла дпченътъ de Еїадъ ши пъмаї маі тързїї фѣ стръпътрѣнсъ de ачѣста; de агнчи ла прїгонїтъ къ зръ дпвершъпнатъ. Тѣте потїцеле ачѣстеа сѣпт скѣсе дпн їсѣоръ ро- тълпештї. Кпшоштереа персоналітѣлоръ е акъм маі їмпортантъ дѣкъръ тѣтъ фїлософїа їсторїеї.“

(„O. d. P.“ „Sieh. Vote“ ш. а.

— Деспре зпїонїштїї Молдовенї скрїе „Kr. Z.“ дпн Nr. 180 пау. 840 о хълъ пентръ тѣтъ партига дпн квинтеле ачѣстеа:

„Din Іамї се скрїе, къ аколо доміпъ дпнтрѣ попоръ пѣре- реа, къ ла репаштереа пвціоналъ а Ромънїеї ар тревїї маї па- їнте de тѣте стърпїції їзраелїції. Кпндъ се серъзъ зпїзнеа къ їл- лъмїпъчъпї дпшїтѣре шчл. попорълъ батжѣкърї пе о мълдїме de їзраелїції ши ле спарсе дпкъ ши вр'о кѣтѣва касе. Гъберпълъ ера зїмїтъ, фъръ пвтере.“

Ачѣстеа оп сѣпт адевърате опї пъмаї скорпїте, еле дпн тотъ фѣлїлълъ сѣпт о калъмнїз пввлїкъ. Аша даръ аштептълъ се ле ректїфїе Gaz. de Moldova.

Bucuresti. Къважатареа роститъ де Преосв. Митрополиѣ ла дескидереа диванъла ад хокъ:

Domniорѣ!

Не аѣлѣмъ астыѣ адзнаѣи аичи пентрѣ а не сѣлѣмъ ши а не кивъзи дѣспрезлѣ ла фериѣреа ши просперитатеа патриѣ.

Съ реквизиѣтемъ дѣтр'ачѣста дѣмпежеѣска проведиѣцъ, каре дѣ пентрѣвисале сале мѣжлѣче, неаѣ форматъ дѣпалта позиѣие де фаѣцъ, дѣнсѣлѣндѣ марелорѣ пѣтерѣ гаранѣе фрѣмѣсе ши бѣневоѣторѣ кѣдетѣри пентрѣ поѣ.

Фѣкаре дѣн Domnia Вѣострѣ сѣмте кѣ вредниѣе дѣпалта са кѣшаре ши даторѣиле че аре а дѣмплинѣ. Фѣкаре треѣзе сѣ ваѣлѣ кѣ о пѣлѣкѣтъ вѣкѣрѣе ачѣстѣ стрѣлѣчѣтъ окасѣе дѣ каре не пѣтемъ да тѣпа кѣ тоѣи спре а лѣкра пентрѣ дѣптемеѣереа неамѣлѣи ши а бѣневоѣи обѣштескѣ.

Есте чеа маѣ солетнѣ ши меморавѣлѣ зѣ ачѣста дѣ каре дескидемъ карѣеа виѣторѣлѣ патриѣе, дѣ каре не адѣлѣмъ свѣре а лѣкра ла о фаѣцъ аѣтѣ де тѣреаѣцъ ши де ковѣрѣшѣторѣ. Сѣптемъ пѣши дѣ дѣспреѣцѣрареа чеа маѣ глорѣосѣ ши чеа маѣ дѣ дѣкатѣ: сѣ авѣмъ, Domniорѣ, вѣлѣлѣ сѣмѣцъ де а ши оѣ не фолосѣмъ де зрѣтѣрѣе сале, дрѣпта жѣдекатѣ де а преѣци бѣне треѣвѣнѣеле ши рара дѣделѣѣере де а адеѣе мѣжлѣчеле кѣвиѣнѣосѣе свѣре а ле дѣмплинѣ.

Прѣвиѣциѣ Domniорѣ, ши веѣи ведеа кѣ тоѣи сѣлѣтемъ роѣнѣи: ачелеаш сѣпѣменте не леагъ, ачелеаш сѣнѣе не знѣште. Тоѣи авѣмъ о патриѣе дѣпайте; сѣ авѣмъ ши злѣ кѣдетѣ ши злѣ екѣнѣ; сѣ не дѣнсѣлѣнѣмъ де ачелеаш дѣрагѣосѣе ши де ачелеаш сѣлѣнтъ крѣдинѣцъ, ка чѣрѣлѣ сѣ бѣне-кѣвинѣтезе остепелеле поастре.

Кѣдетѣаѣи, кѣ прип воѣа Domniлѣи ши прип окротѣреа марелорѣ пѣтерѣ, сѣптемъ а дѣчене о поѣлѣ епокѣ дѣ виѣаѣа поастрѣ наѣионалѣ, ши а не да о карѣерѣ дѣ мѣжлѣкѣлѣ попѣрелорѣ дѣ каре трѣшѣмъ.

Сѣ не арѣтемъ вредниѣи де ачѣста дѣпалѣтъ фаѣбре че не сѣ мѣртѣвисѣште; сѣ доведѣмъ прип пѣртареа пѣстрѣ ачелѣ мерѣтѣ ши ачелѣ такѣтѣ алѣ вѣрѣвѣаѣилорѣ серѣиѣи, прип каре не амъ кѣ-штѣгатѣ аѣтѣеа пѣтерѣнѣе ши фолосѣитѣре сѣмпатѣе.

Наѣиѣа каре в'аѣ алесѣ дѣши пѣне к'о десѣлѣхрѣитѣ дѣспредере аштѣнтѣрѣе сале дѣ ценѣлѣ Дѣвѣострѣ патриѣиѣкѣ, дѣ лѣминѣиле ши чѣркареа дѣпѣнсѣ че авѣдѣи; еа пѣ вѣ крѣде неѣи маѣ пѣципѣ пре-гѣтѣици пентрѣ мареа кавѣсѣ че в'аѣ дѣкредѣнѣцѣтѣ неѣи маѣ пѣципѣ каравѣлѣ а о дѣче ла ресѣлатѣлѣ дорѣтѣ ши а дѣмплинѣ аѣтѣеа фрѣ-мѣсе ши фериѣите спѣранѣе.

Лѣцитѣаѣи, Domniорѣ, дѣпалта адеѣере че с'аѣ фѣкѣлѣ дѣ персѣна Дѣвѣострѣ прип повѣле кѣдетѣри ла тѣрѣреа патриѣе, прип-трѣо дѣшпезлѣтѣ жѣртѣѣере ла бѣнеле обѣштескѣ.

Прѣвиѣци дѣ треѣкѣтѣ; пѣ веѣи гѣсѣи злѣ еѣенѣментѣ маѣ импѣ-сѣнтѣ дѣ гравѣтатеа са, маѣ дорѣторѣ дѣ зрѣтѣрѣе сале. Фѣкаре дѣн Дѣвѣострѣ, пѣ тѣ дѣносекѣ, треѣзе а сѣмѣци дѣ фаѣца са тѣрѣнѣѣисѣе еперѣѣи ши пѣтереа сѣлѣлетѣлѣ ши аѣ вѣте иѣма де о дрѣштѣ ши повѣлѣ амѣбѣиѣе; фѣкаре дѣн Дѣвѣострѣ кѣдетѣ, акѣм статорѣнѣкѣ крѣдинѣцъ а се рѣдѣка ла дѣлѣлѣмеа дѣспреѣцѣрѣилорѣ ши а се арѣта маѣ прѣсѣсѣ де елѣ дѣнсѣши. Н'ар пѣтеа чѣнеѣа аштѣнтѣ маѣ пѣципѣ дѣла неѣште вѣрѣвѣаѣи че персѣнѣѣикѣ инѣтели-ѣнѣца ши дѣделѣнѣчѣнеа злѣи попорѣ ши каре аѣ датѣ кѣ солет-нѣтате дѣпайтеа лѣи Дѣеѣ ши а наѣиѣе сакра фѣлѣгѣнѣцъ де а лѣ-кра пентрѣ бѣнеле ши просперитатеа патриѣе.

Лѣмеа не прѣвѣште астыѣ; арѣтаѣи, Domniорѣ, кѣ амъ фѣстѣ ши сѣптемъ вредниѣи де атенѣиѣа бѣневоѣитѣре а Еѣронѣи. Виѣ-торѣлѣ се дескѣде акѣм дѣпайтеа пѣстрѣ; фаѣѣѣи сѣлѣ прѣвѣскѣ пѣре кѣ дѣкредере ши лѣнѣште; зѣмплеѣи де вѣртѣѣиле ши мареле Дѣвѣострѣ фапте ачѣстѣ поѣлѣ епокѣ че не се дѣпѣлѣошѣлѣ. Дѣ-чѣпѣмъ астыѣ лѣкрѣрѣе кѣмѣтѣри пѣстрѣ: гѣндѣиѣвѣ, Domniорѣ, кѣ дѣделѣнѣчѣне ла стареа дѣспреѣцѣрѣилорѣ де фаѣцъ; гѣндѣиѣвѣ кѣ вѣлѣдѣрѣ ла драгѣосѣеа патриѣе. Гѣндѣиѣвѣ кѣ дрѣнтате ши вѣлѣтѣ виѣнѣцъ ла зрѣташи Дѣвѣостре. Злѣиѣвѣ дѣ ачелеаш кѣдетѣ фрѣцѣскѣ ши наѣиѣиѣалѣ; фаѣѣѣи кѣ ачѣеа пѣтере де сѣлѣлетѣ че врѣо крѣзѣ, кѣ инѣтерѣскѣ тѣтѣрѣрѣ сѣ ѣа лѣкѣлѣ инѣтерѣселорѣ дѣ парѣе, ши кѣ кѣдетѣ сѣнѣнѣ, кѣ статорѣнѣкѣ крѣдинѣцъ дѣ чѣлѣ атоѣлѣпѣтерѣнѣкѣ вѣлѣнѣѣи кѣ кѣраѣиѣ ши лѣнѣште вѣзеле марѣлѣи ши глорѣосѣлѣи едѣ-ѣиѣи ал попорѣлѣи роѣнѣлѣ.

Лѣсаѣи, Domniорѣ, сѣ чѣтѣскѣ виѣторѣмеа кѣ тѣндѣрѣе ши фериѣере пѣшеле Дѣвѣострѣ дѣ истѣрѣа неамѣлѣи; лѣсаѣи фрѣмѣсе ши дешѣтерсе сѣлѣпѣре дѣ аналеле патриѣе; фаѣѣѣи ка бѣнекѣлѣн-тареа чѣрѣлѣи сѣ се погоаре аѣспра Дѣвѣострѣ ши а зрѣташилорѣ Domniавѣострѣ. („Газ. Молд.“)

БИБЛИОГРАФИЪ.

Зрѣтареа пѣлѣкѣрѣи кѣрѣилорѣ роѣнѣпѣштѣ, че се аѣлѣ дѣ лиѣрѣрѣа **D. GEORGIE IOANIDÈ** дѣ Бѣкѣрѣштѣ, дѣ страѣа лиѣскапѣлорѣ №. 24, дѣлѣ каталѣгѣлѣ дѣн 1857.

Inscripciuni religioase-morale.

- Elemente de creștinism dăvătător (din biblioteka religioasă morală a Pătr. Arhimandrită Dionisie 4 lei 20 p.
- Ermenetica sacră, 2 părți, 1 vol. (din biblioteka rel. mor. a Pătr. Arhim. Dionisie) 4 lei 20.
- Epitaful Domnului nostru Iisus Hristos 3 lei 15 p.
- Istoria Săntății dăvătătoră Victor Dăru de I. Peneș 9 lei.
- Istoria Săntății, elementară, tipărită dăvătătoră la cale a on. eforiei a școl. naț. 1 l. 20 p.
- Katehismul pântecului bisericii ortodoxe, de I. Peneș 1 lei 20 par.
- Katehismul elementar al religiei creștine, dăvătătoră țărâșă, cartonaș 1 lei 20 par.
- Katehismul creștinismului, al bisericii ortodoxe a țărâșă, tr. din rusește 4 lei 10 p.
- Confesiunea Săntății Avăstă, 1 vol. (din bibl. rel. mor. a Pătr. Arhim. Dionisie) 3 lei 15 p.
- Kăleșeri de dovezi din Sf. Scriptură 9 lei.
- Kiriakodromoul, din Săntăta Mitropoliei (свѣ типарѣ).

(Ва зрѣта.)

БЪЛЕТИНЪЛЪ ОФИЦІАЛЪ.

№. 4533/1857.

ЕСКРИЕРЕ ДЕ КОНКЪРСЪ.

Спре окънареа ваканѣлѣи постѣ де дѣлѣѣторѣи греѣо-пѣлѣ-нѣтѣ дѣ Варѣдѣа кѣ лимѣа де дѣлѣѣторѣи роѣнѣпѣсѣкѣ сѣ ескрѣе прип ачѣста конкѣрсѣ пѣлѣ дѣн 24. Нѣемѣре 1857.

Кѣ ачѣстѣ постѣ е дѣспрепѣатѣ злѣ сѣларѣи анѣлѣ де 50 ф. мон. конѣ. ванѣ гѣта, 10 метрѣе поѣ. де грѣлѣ, 10 метрѣе п. де кѣкѣрѣлѣ дѣ бѣмѣе, 2 стѣлѣжѣнѣи лѣмѣе де фѣкѣ, 2 жѣгѣре де пѣшѣне сѣлѣ лѣваѣтѣ ши корѣлѣ лиѣберѣ.

Компѣѣиторѣи постѣлѣи ачѣстѣиѣ алѣ сѣлѣмъ трѣмѣтѣ пѣтиѣнѣиле инѣстрѣите кѣ тѣстѣмонѣе десѣре а са вѣжѣстѣ, старе, компѣѣисѣне, кѣношѣтинѣцъ де лимѣлѣ, харѣнѣѣе де дѣлѣѣторѣи ши десѣре корѣкта са пѣртаре политѣкѣ ши морѣлѣ ла офѣѣиѣлѣ комѣпѣалѣ дѣ Варѣдѣа, чѣркалѣ Верѣшеѣлѣи, преѣфекѣтра Темѣшѣорѣе.

Верѣшеѣлѣ, 24. Окѣtobre 1857.

(2—3) Дѣла офѣѣиѣлатѣлѣ ч. р.

Insciintiare de Prenumeratiune

la

Gazet'a Transsilvaniei

dela 1. Octobre 1857.

Pretiuлу pe unu patrariu de anu e 2 f. 30 cr. m. e. in leuntrulu Monarchiei si 3 f. 30 cr. seu 10 1/2 sfanti in afara.

Prenumeratiunea se face pela c. r. oficie postale si la ennoventii vechii nostri DD. Corespondenti, ca si pana acumu. —

Cei ce remasera cu refuziela prenumeratiunei se binevoiesea a ne tramite restantiele fora amanare pentru purtarea apeseloru tiparirii.

Кѣрѣсѣрѣе ла вѣрѣсѣ дѣн 9. Нѣемѣре к. п. сѣлѣ ашеа:

Аѣиѣо ла гѣлѣвѣнѣи дѣспреѣтѣштѣ	9 3/4
„ „ арѣпѣнтѣ	107 1/2
Дѣспреѣтѣлѣ 1854	107 1/10
„ чѣлѣ наѣионалѣ дѣн ан. 1854	82 3/10
Оѣлѣгѣаѣиѣе металѣѣе веѣи де 5 %	80 7/8
Дѣспреѣтѣлѣ де 4 1/2 % дѣла 1852	—
„ де 4 % дѣтѣро	—
Сорѣѣѣиле дѣла 1839	130 3/4
Акѣѣѣиле ванкѣлѣлѣ	96

Аѣиѣо дѣн Брашѣовѣ дѣн 9. Нѣемѣре п.:

Аѣрѣлѣ (гѣлѣвѣнѣи) 4 ф. 51 вѣр. вѣж. Арѣпѣнтѣлѣ 5 1/2 %.